

ДОГОВОР № 1/18/18

18 мая 2018г.

г. Кишинев

«Заказчик» - «Reprezentanta Permanenta Sonbay Metal Sanayi Insaat Taahhut Ticaret AS, в лице руководителя проекта Vedat ZENGIN , именуемого далее **Заказчик**, действующего на основании Устава, и «BENESTAR TRADE» SRL в лице директора Iurie GROSU действующего на основании Устава, именуемого далее **Подрядчик**, заключили договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

- 1.1 **Подрядчик** обязуется выполнить по заданию **Заказчика** работу, указанную в п.1.2 настоящего договора, и сдать ее результат **Заказчику**, а **Заказчик** обязуется принять результат работы и оплатить ее.
- 1.2 **Подрядчик** обязуется выполнить работы на объекте “Reconstructia complexului caldirilor Preşedintiei Republicii Moldova cu amenajarea complexa a terenului adiacent”, согласно утвержденных чертежей и смет и сдать ее результат **Заказчику**, а **Заказчик** обязуется принять результат работы и оплатить ее.
- 1.3 Работы выполняются из материалов подрядчика, который он выбирает согласно перечню материалов исходя из перечню сметы.

2. Сроки выполнения договора

- 2.1 Работы начинаются в соответствии с п.2.2 настоящего договора.
- 2.2 **Подрядчик** приступает к выполнению работ в течении 3-х дней с момента подписания настоящего Договора и предоставления графика поставки материалов на объект **Заказчиком**, в случае когда материалы поставляются **Заказчиком**
- 2.3 Срок выполнения работ 40(сорок) дней в соответствии с утвержденными сметами исходя из условий данного договора.
- 2.4 В случае невыполнения работ в указанный срок по причинам не зависящим от подрядчика, то срок выполнения работ будет продлён по согласованию сторон в письменном виде.

3. Стоимость работ и порядок взаиморасчетов

- 3.1 *Стоимость работ подсчитана 244784,74 (Двести сорок четыре тысячи семь сот восемьдесят четыре, 74.) лей MDL в том числе 0% НДС (ноль% НДС, в соответствии Постановлением Правительства Р.Молдова № 777 от 04.10.2017) и указана в Приложении №1 и Приложении №2 настоящего договора, которые являются неотъемлемой частью данного договора.*
- 3.2 *Дополнительные объемы и работы со стороны Заказчика будут согласовываться сторонами дополнительно, путем оформления приложений к настоящему договору.*
- 3.3 *Оплата производится **Заказчиком** в леях MDL , путем перечисления на расчётный счёт **Подрядчика** согласно Приложения № 1 и Приложению №2, в следующем порядке :*
 - 1) *аванс 61196,00 лей MDL от суммы договора будет оплачиваться до 26.05.2018 ,*
 - 2) *оплата 183588,74 00 лей MDL , за выполненные работы производится в леях MDL перечислением «Подрядчику» в денежных средствах, на основании актов приемки выполненных работ в течение 3-х банковских дней после их подписания, с пропорциональным удержанием и отсрочки выплаты в размере 5% от стоимости договора, гарантийное удержание, от общей стоимости работ по договору**Остаток денежных средств, гарантийное удержание, выплачиваются «Подрядчику» после завершения работ и подписания окончательного Акта выполненных работ, не позднее 45(сорок пять) банковских дней со дня его подписания.*
- 3.4 *В случае, неподписания **Заказчиком** Акта выполненных работ в течение 10 (десяти) рабочих дней его представления **Заказчику Подрядчиком**, или в этот же срок не поступит мотивированный отказ **Заказчиком** о его подписании, данный акт считается автоматически подписанным. Оплата по акту будет производиться не позднее 10 (десяти) рабочих дней со дня подписания акта.*
- 3.5 При прерывании срока действия договора по инициативе **Заказчика** все согласованные с **Заказчиком** затраты **Подрядчика** возмещаются в безоговорочном порядке в соответствии с п.п. 4.3.2. и 8.3. настоящего договора. Данное положение не действительно, если действие Договора прервано по причине неисполнения или ненадлежащего исполнения Подрядчиком обязательств согласно настоящему Договору.



4. Права и обязанности сторон

4.1 Подрядчик обязан:

- 4.1.1 Выполнить предусмотренную договором работу с надлежащим качеством, в соответствии с графиком согласно п.2.3. и утвержденными Сметами, которой является неотъемлемой частью данного договора (Приложение № 1) В случае непредвиденной необходимости превышения смет, **Подрядчик** незамедлительно информирует **Заказчика**, об основаниях данных дополнительных работ и Стороны заключают дополнительное соглашение о стоимости и сроках дополнительных работ. При этом стоимость дополнительных работ будет рассчитана исходя из цен сметной стоимости услуг утвержденных настоящим договором.
- 4.1.2 Обеспечить своевременную закупку качественных материалов, соответствующих государственным стандартам (ГОСТам), и действующим законодательным и нормативным актам, необходимых для выполнения работ по цене, согласованной с **Заказчиком**, в Приложение № 1 к договору;
- 4.1.3 Информировать **Заказчика** о ходе работ и полученных результатах, а также о любых отклонениях от сметы и проекта;
- 4.1.4 Обеспечить доступ представителей **Заказчика** к объекту, чтобы проверить ход работ на любом этапе выполнения работ;
- 4.1.5 Обеспечить безопасность и охрану труда по месту выполнения работ работников Подрядчика, а также других привлеченных им лиц или третьих лиц присутствующих на объекте по приглашению Подрядчика, согласно действующим законодательным и нормативным актам;
- 4.1.6 Устранить за свой счет и в максимально короткий срок, но не более 3 (трех) дней, любые неисправности, неполадки и скрытые дефекты, допущенные по собственной вине, обнаруженные в течение гарантийного срока, указанного в пункте 5.4 настоящего договора; под скрытыми дефектами подразумевается также невозможность нормальной эксплуатации, установленных **Подрядчиком** конструкций, как следствие несоблюдения последним государственных стандартов, действующих норм и проекта предоставленного **Заказчиком**;
- 4.1.7 Иметь все необходимые лицензии и авторизации в соответствии с законодательством и нормативными актами, действующими для исполнения работ, подпадающих под действие настоящего договора;
- 4.1.8 Предоставлять **Заказчику** в срок до 5 числа следующего за отчетным месяцем акт приемки-сдачи выполненных работ, являющийся документом для оплаты выполненных работ.
- 4.1.9 Сдать выполненные работы и исполнительную документацию в соответствии с условиями настоящего договора, ГОСТами, действующими законодательными и нормативными актами, регулирующими данный вид работ.
- 4.1.10 На выполненные работы предоставляется гарантия (один год) и сдаточная документация на эксплуатацию данного объекта.

4.2 Подрядчик имеет право:

- 4.2.1 Выполнить работу лично.
- 4.2.2 Выполнить работу досрочно.
- 4.2.3 При неисполнении Заказчиком обязанности оплатить указанную в п 3.1 настоящего договора цену, Подрядчик имеет право на удержание результата согласованных с Заказчиком работ.

4.3 Заказчик обязан:

- 4.3.1. В течении 10-ти рабочих дней после получения от **Подрядчика** извещения об окончании Работы, осмотреть и принять результат работы если работы выполнены качественно, а при обнаружении отступлений от договора, ухудшающих результат работы, или иных недостатков в работе немедленно заявить об этом **Подрядчику** и в течении 10 рабочих дней предоставить обоснованные возражения в письменном виде.
- 4.3.2. Оплатить работу по цене, указанной в п.3.1 настоящего договора, в течение срока, указанного в п.3.3 настоящего Договора. Заказчик освобождается от обязанности оплаты выполненные, но не согласованные с ним работы, а также работы, выполненные после получения Подрядчиком уведомления о расторжении настоящего договора.

4.4 Заказчик имеет право:

- 4.4.1. В любое время проверять ход и качество работы, выполняемой **Подрядчиком**, не вмешиваясь в его деятельность.
- 4.4.2. При наличии возражений по качеству и объему работ отказаться от подтверждения работ, при условии предоставления обоснованных возражений в срок указанный в п.3.4 и п.4.3.1.

5. Ответственность Сторон и Арбитраж

- 5.1 В случае просрочки оплаты сроком более 15 банковских дней Заказчик оплачивает Подрядчику пеню в размере 0,1% от суммы задолженности за каждый день просрочки, но не более 15% от суммы Договора.
- 5.2 Все дефекты и недостатки, обнаруженные при сдаче работ, устраняются **Подрядчиком** за свой счет, в соответствии с п.5.4. настоящего договора.
- 5.3 Недоделки, выявленные приемной комиссией **Заказчика**, устраняются **Подрядчиком**, в соответствии с п.5.4. настоящего договора.
- 5.4 В течении гарантийного срока один год с момента подписания окончательного Акта приемки работ. **Подрядчик** обязан за свой счет устранить все недоделки и повреждения, причиной которых является несоблюдение, или ненадлежащее несоблюдение технологии производства работ, а также отступления от проекта, применения некондиционных или некачественных материалов. В случае неустранения **Подрядчиком** неисправностей, неполадок и/или скрытых дефектов обнаруженных в рамках гарантийного срока в срок, установленный в пункте 4.1.6., Подрядчик уплачивает Заказчику в размере 0,1% от суммы Договора за каждый календарный день просрочки, но не более 15% от суммы Договора.
- 5.5 В случае срыва графиков и срока окончания работ **Подрядчик** уплачивает **Заказчику** штрафные санкции в размере 0,1% от суммы невыполненных обязательств по настоящему Договору за каждый календарный день просрочки, но не более 15% от суммы Договора.
- 5.6 В случае причинения любого материального ущерба Заказчику и/или зданиям/имуществу комплекса Президентуры Республики Молдова вследствие действий или бездействий **Подрядчика**, а также любого сотрудника либо третьего лица которое находится на объекте по приглашению **Подрядчика**, включающих, но не ограничивающихся некачественными работами, неисправностями, неполадками и/или скрытыми дефектами, повреждениями зданий, включая целостность внутренних и внешних элементов комплекса, а также инженерные сооружения и коммуникации, **Подрядчик** возмещает **Заказчику** полную стоимость причиненного ущерба. Уплата штрафных санкций согласно пунктам 5.4. и 5.5. настоящего Договора не освобождает **Подрядчика** от обязательства полного возмещения причиненного им ущерба.
- 5.7 В случае несчастных случаев происшедших на объекте с работниками **Подрядчика**, а также третьих лиц находящихся на объекте по приглашению **Подрядчика**, несет ответственность **Подрядчик**.
- 5.8 Все споры, которые могут возникнуть из настоящего договора, или по поводу договора, Стороны пытаются решить путем соглашения.
- 5.9 При невозможности урегулирования споров путем переговоров в течении 2-х календарных дней, то данное разногласие передается для рассмотрения в Арбитражный Суд при Торгово-промышленной палате Республики Молдова, согласно Закону РМ № 23-XVI от 22/02/2008 «Об арбитраже». Спор разрешается тремя арбитрами, а именно: по одному от каждой из сторон, а третий – главный арбитр (председатель состава) – назначается двумя арбитрами, назначенными сторонами. Арбитражное решение, переданное сторонам, обладает силой окончательного судебного решения и является обязательным. Местом проведения заседания Арбитражного суда является город Кишинев, Республика Молдова.

6. Особые условия

- 6.1 **Заказчик** обеспечивает **Подрядчика** водой, электроэнергией, необходимой для производства строительных, монтажных и наладочных работ.
- 6.2 Поставка монтажных изделий, оборудования и кабельной продукции осуществляется **Заказчиком**, в случае когда это предусмотрено договором.

7. Форс-мажорные обстоятельства

- 7.1 В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, препятствующей выполнению обязательств участников по настоящему договору, сроки выполнения обязательств продлеваются по соглашению сторон на время действия данных обстоятельств и их последствий. В случае сохранения обстоятельств непреодолимой силы на протяжении 6 (шести) месяцев после их возникновения Стороны вправе расторгнуть договор полностью или частично без возмещения убытков второй стороне.



8. Срок действия договора

- 8.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания его обеими сторонами и действует до полного его исполнения обеими Сторонами.
- 8.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по согласованию сторон или в одностороннем порядке одной Стороной, в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения положений договора второй Стороной.
- 8.3. Настоящий договор также может быть расторгнут **Заказчиком**, в одностороннем порядке без объяснения причин, с условием письменного уведомления **Подрядчика** о расторжении договора за 15 (пятнадцать) календарных дней. Отказ **Подрядчика** от получения уведомления будет расцениваться как его получение. После получения уведомления **Подрядчик** немедленно приостанавливает закупку материалов и выполнение работ, за исключением тех работ, которые не могут быть приостановлены без причинения вреда или материального ущерба объекту. В случае расторжения договора по данному основанию, **Заказчик** оплачивает только стоимость закупки материалов и выполненных работ, которые были осуществлены до расторжения договора и согласованы с ними, а также тех работ, которые были закончены после расторжения договора по согласованию с **Заказчиком**.

9. Прочие условия

- 9.1. Изменения и дополнения настоящего Договора совершаются только в письменной форме.
- 9.2. Действительными и обязательными для **Подрядчика** и **Заказчика** признаются только те изменения и дополнения, которые внесены ими в Договор по взаимному согласию.
- 9.3. Под соглашением в письменной форме об изменении или дополнении настоящего Договора понимаются соглашения, оформленные в виде протокола непосредственных переговоров, приложенного к тексту договора.
- 9.4. Настоящий Договор составлен и подписан в 2-х экземплярах по одному для каждой из сторон.

10. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Заказчик:

Reprezentanta permanenta "SONBAY METAL
SANAYI INSAAT TAANHUT TICARET A.S"
c/f 44519022
m.Chişinău, str. _____,
IBAN: MD65EX0000002251761674MD
BC „EXIMBANK-Gruppo Veneto Banca” S.A.
filiala nr. 20
Cod bancar: EXMMMD22477
tel.022 301-229; 301-227; 301-188

Руководитель Проекта _____

VEDAT ZENGİN



Подрядчик:

"BENESTAR TRADE" SRL

IDNO : 1018606000886
TVA: 7401209
IBAN: MD65MO2224ASV27083787100 (MDL)
BC „Mobiasbanca-Groupe Societe Generale” SA
fil.28 Sarmizecetusa , MOBBMD22
MD3513 s. Bolohan, rl. Orhei, Republica Moldova ;
tel: +37369113303; e-mail: benestar.trade@gmail.com

Директор _____

IURIE GROSU



PEYZAJ

Formular Nr.7
WinCmeta

1. VARIANTE (KISIM)

SANA TEMİZLİK VE TOPRAK TESVİME İŞLERİ

bd.Stefan Cel Mare, 154

(наименование объекта)

ЛОКАЛЬНАЯ СМЕТА
Благоустройство территории

Сметная стоимость 244 784,74 Lei ✓

Составлена в текущих ценах 2018 г.

№ п.п.	Шифры норм и коды ресурсов	Наименование работ и затрат	Ед.изм.	Количество согласно данным проекта	Сметная стоимость, лей	
					На един. измерения	Всего
1	2	3	4	5	6	7
1	TsG02A	Curatarea terenului de iarba si buruieni (Очистка участка от травы и бурьяна) SAHANIN YABANCI OTLARDAN TEMIZLENMESI	100m2	32,0000	275,702	8 822,464 ✓
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	210,5600	41,90	8 822,464
2	TsH02B	Taierea si extragerea manuala a arborilor, prin sectionare succesiva a crengilor, ramurilor si tulpinei 11-30 cm (Ручная резка и выкорчевка сорных деревьев, путем последовательной срезки веток, ветвей и стволов, 11-30 см) YABANI ABAKLARIN KÖKÜNDEKİ SÖLÜMÜ	buc	72,0000	146,650	10 558,800 ✓
	9310060019900	Muncitor	h-om.	151,2000	41,90	6 335,280
	54645138	Миниэксковатор	h-ut.	100,8000	41,90	4 223,520
3	TsH01A01	Degajarea terenului de corpuri straine (Очистка участка от посторонних предметов) SAHANIN İNSAN, A TULLARINDAN TEMİZLENMESİ	100m2	12,0000	296,233	3 554,796 ✓
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	84,8400	41,90	3 554,796
4	TsH03A	Extragerea pamintului necesar amenajarii spatiilor verzi, cu pastrarea structurii, teren mijlociu (Извлечение истощенного грунта под озеленение, с сохранением структуры, средний грунт) MİSİLT TOPRAGIN 20cm. SİYERLENMESİ	m3	420,0000	41,062	17 246,040 ✓
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	411,6000	41,90	17 246,040
5	TsI50B10	Transportarea pamintului extras, gunoiului, cu autobasculanta la distanta de 20 km (Транспортировка истощенного грунта, мусора, автосамосвалом на расстояние 20 км) SİYERLENEN TOPRAGIN SANA DİSİNA 20KM. NAKLI	t	588,0000	79,500	46 746,000 ✓
	3410540000006	Autobasculanta	h-ut	186,9840	250,00	46 746,000
6	TsH04B	Mobilizarea manuala a solului in vederea asigurarii prizei cu stratul vegetal, nivelarea si finisarea	m2	615,0000	11,313	6 957,495 ✓

1	2	3	4	5	6	7
		suprafetelor dupa mobilizarea solului, teren mijlociu la adincimea de 20 cm (Ручное рыхление почвы для обеспечения схватывания с растительным слоем, выравнивания и доработки поверхности после рыхления почвы, средний грунт, глубина 20 см) SICHILAN ZEMINOSU TORRAGIN KAVAYILMASI				
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	43,0500	41,90	1 803,795
	7129020012880	Peisagist-floricultor	h-om	123,0000	41,90	5 153,700
7	TsI50B10	Transportarea pamintului cu autobasculanta de 5 t la distanta de 20 km (Транспортировка грунта автосамосвалом на расстояние 20 км) YENI TORRAGIN SAHAYA NAKLI	t	460,0000	79,500	36 570,000 ✓
	3410540000006	Autobasculanta	h-ut	146,2800	250,00	36 570,000
8	TrB01B2-5	Transportul materialelor din grupa 4 (incarcare, aruncare, descarcare, aruncare), cu roabe pe pneuri, pe distanta de 50 m (Транспортировка материалов 4 группы (погрузка сбрасыванием, разгрузка сбрасыванием), тачкой на пневматическом ходу, на расстояние 50 м) YENI TORRAGIN EL KAVASI ILE 50M. TASHINMASI	t	320,0000	48,604	15 553,280 ✓
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	371,2000	41,90	15 553,280
9	TsE01B	Nivelarea manuala a terenurilor si platformelor, cu denivelari de 10-20 cm, in teren mijlociu (Ручная планировка площадки и земляного полотна с неровностью 10-20 см, средний грунт) YENI TORRAGIN 100m. kol. SERILMESI	100m2	32,0000	351,122	11 235,904 ✓
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	268,1600	41,90	11 235,904
10	TsH231A	Prelucrarea solului cu motocultivator, adincime 10-20 cm (Обработка земли молотоблоком, глубиной 10-20 см) MAKINA ILE SERILMESI TORRAGIN AXTALLMASI	100m2	19,5000	1 578,800	30 786,600 ✓
	931006001992	Piesagist-floricultor	h-om	39,0000	41,90	1 634,100
	29000001	Motocultivator BS-3,5	h-ut	39,0000	100,00	3 900,000
	354123	Бобкат	h-ut.	72,1500	350,00	25 252,500
11	TsE02B	Finisarea (politura) manuala a platformelor, in teren mijlociu (Окончательная ручная доработка площадок, средний грунт) YENI TORRAGIN ELLE SON TESUYESI YAPILMASI	100m2	32,0000	164,667	5 269,344 ✓
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	125,7600	41,90	5 269,344

	Total	Lei	193 300,71
	Asigurarea sociala si medicala	27,5 %	19 325,19
	Total		212 625,90
	Transportarea materialelor	7 %	443,47
	Total		213 069,37

1	2	3	4	5	6	7
		Cheltuieli de regie	11 %			23 437,63
		Total				236 507,00
		Beneficiu de deviz	3,5 %			8 277,74
		Итого по смете: В том числе зарплата				244 784,74 ✓

Составил



(должность, подпись, фамилия, отчество)

Проверил

(должность, подпись, фамилия, отчество)

Vedat LEONIN
18.05.2018

REPREZENTANȚA PERMANENTĂ
"SONBAY METAL SANAYI
INSAAT TAHHUT TICARET A.Ş."
C/F 44519022



bd.Stefan Cel Mare, 154

(наименование)

Formular Nr.3
WinCmeta

Локальная ресурсная смета Благоустройство территории

Сметная стоимость 244 784,74 Lei

составлена в текущих ценах 2018 г.

№ п.п.	Шифры норм и коды ресурсов	Наименование работ и затрат	Един. изм.	К-во единиц по проектным данным	Сметная стоимость, lei	
					На ед. измерен.	Всего
1	2	3	4	5	6	7
Всего ресурсов :						

Затраты труда:

1.	7129020012880	Peisagist-floricultor	h-om	123,0000	41,90	5 153,700
2.	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	1 515,1700	41,90	63 485,623
3.	931006001992	Piesagist-floricultor	h-om	39,0000	41,90	1 634,100
Итого по затратам труда						70 273,41

Материальные ресурсы:

1.	9310060019900	Muncitor	h-om.	151,2000	41,90	6 335,280
Итого по строительным материалам						6 335,28

Строительные машины:

1.	29000001	Motocultivator BS-3,5	h-ut	39,0000	100,00	3 900,000
2.	3410540000006	Autobasculanta	h-ut	333,2640	250,00	83 316,000
3.	354123	Бобкат	h-ut.	72,1500	350,00	25 252,500
4.	54645138	Миниэксковатор	h-ut.	100,8000	41,90	4 223,520
Итого по строительным машинам						116 692,02

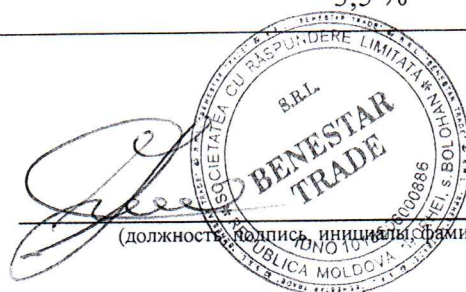
Total	Lei	193 300,71
Asigurarea sociala si medicala	27,5 %	19 325,19
Total		212 625,90
Transportarea materialelor	7 %	443,47
Total		213 069,37
Cheltuieli de regie	11 %	23 437,63
Total		236 507,00
Beneficiu de deviz	3,5 %	8 277,74

Всего:

244 784,74

Составил

Проверил



(должность, подпись, инициалы, фамилия)

(должность, подпись, инициалы, фамилия)